

tussen schip en ka

DERDE JAARGANG
No. 3 — NOVEMBER 1963

Maandblad
voor het vloot- en walpersoneel van Shell Tankers N.V.

Curaçao - het Schottegat.

Foto Shell Curaçao N.V.





KAPITEIN

*"The weight of this sad time we must obey;
Speak what we feel, not what we ought to say..."*

SHAKESPEARE - „KING LEAR“

Nu wij op 30 september jl. afscheid hebben genomen van kapt. J. C. M. Jansen — onder zijn vrienden en collega's beter bekend als kapt. Jansen „betoel“ —, en weer naar een toespraak van hem hebben geluisterd, schieten ons de boven aangehaalde woorden te binnen.

Enige dagen daarvoor hadden wij hem al eens op zijn kamer opgezocht om een praatje met hem te maken over zijn diensttijd bij onze Maatschappij. Als vanzelf kwam het gesprek op een van de hoogtepunten uit zijn loopbaan, namelijk het onder zijn commando uitbrengen van vier sleepboten van 150 ton elk, van Nederland naar Sorong.

Een reis die eerst naar Suez leidde, vervolgens retour Gibraltar en via Las Palmas, Curaçao, Mexico, Honolulu en Brisbane werd volbracht. Een reis die acht maanden duurde en, naar één van de werktuigkundigen getuigde, „een verschrikking was, die ik echter voor geen goud had willen missen“.

„Ik heb in mijn leven steeds prettige mensen ontmoet“, zegt kapt. Jansen wanneer wij op het terrein van de „human relations“ belanden, en hij voegt er aan toe dat er volgens hem zelfs geen uitsluitend onplezierige mensen bestaan.

„Wij zijn zo gauw geneigd om ons door vooroordelen te laten beïnvloeden, hetzij iemands uiterlijk, een losse opmerking, een onbewust gebaar of wat ons via de „grapevine“ ter ore gekomen is. Wij gunnen ons dan niet de tijd om eerst zelf eens uit te vinden hoe iemand is, maar hebben onze houding bij voorbaat al bepaald. Daar komt vaak bij dat wij „de taal der mensen“ niet spreken en ons niet de moeite geven contact met iemand te krijgen door te trachten begrip voor hem op te

brenge, wat vooral in een kleine gemeenschap, zoals die aan boord van een schip bestaat, belangrijk is. Ieder stelt er immers prijs op als mens behandeld te worden en met verdraagzaamheid is op dit gebied al veel te bereiken.“

Wij hebben deze behartigenswaardige uitspraak van kapt. Jansen in extenso weergegeven mede omdat deze hem zo ten volle karakteriseert.

Op 30 september, na het afscheidsbezoek aan de heer Rodenburg, werd kapt. Jansen, die door zijn echtgenote en zoon vergezeld werd, in de lunchkamer toegesproken door de heer L. F. van den Belt, die een passage uit een van de vroegere conduite-rapporten over kapt. Jansen citeerde, waarin hij onder meer betiteld werd als „a skilful diplomat“, onder toevoeging dat hij diplomatie paarde aan strikte rechtvaardigheid.

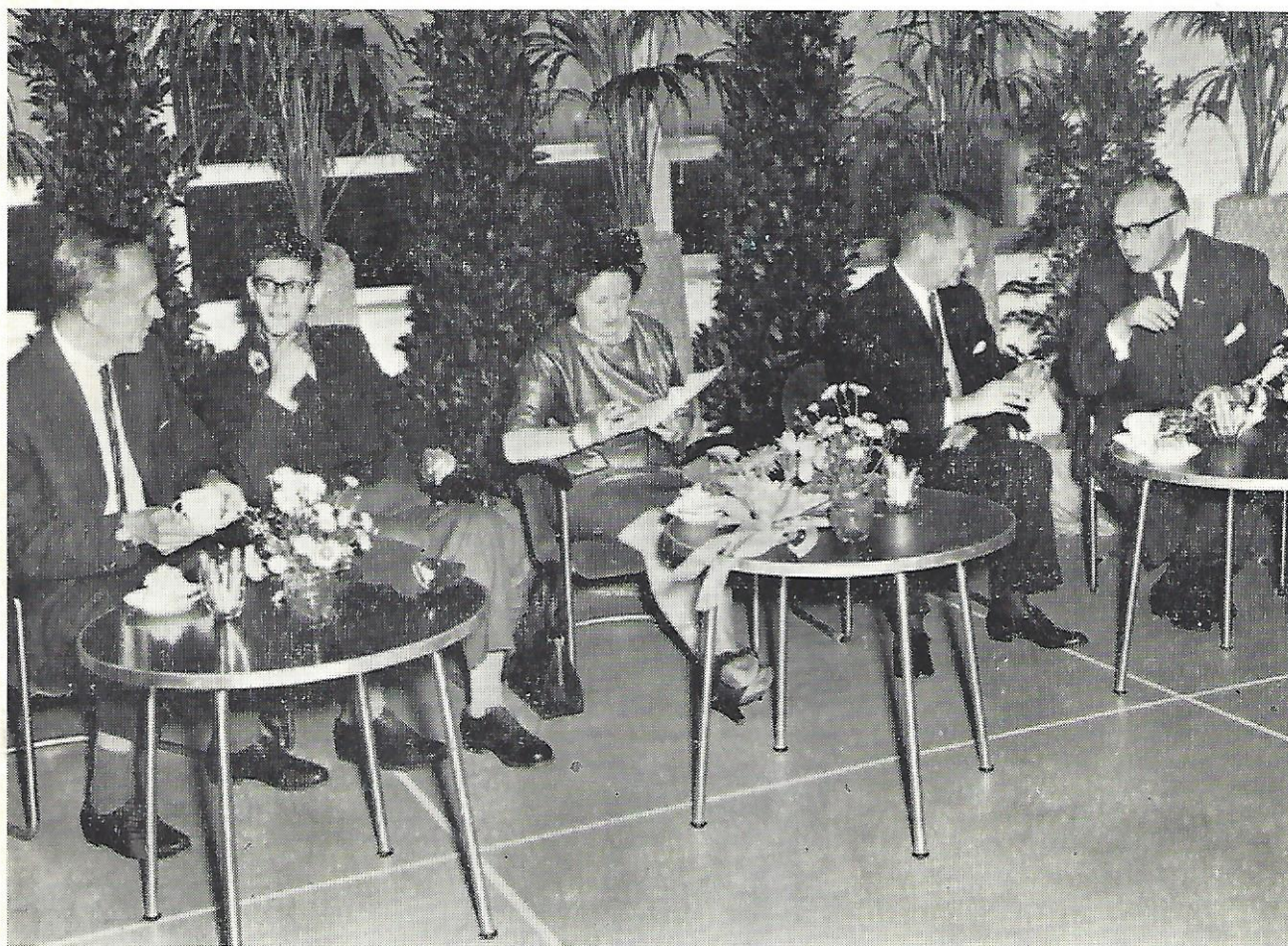
Deze kwaliteiten en, last but not least, zijn helder oordeel bezorgden hem de grote waardering die hij bij allen, die gedurende zijn loopbaan met hem in contact kwamen, genoot. Tenslotte bood de heer Van den Belt de scheidende namens diens vele collega's enige geschenken aan.

Kapt. Jansen dankte voor de hartelijke woorden die tot hem gesproken waren en voor de cadeaus in een rede die getuigde van zijn spreekwoordelijke welsprekendheid, waarnaar door allen met grote aandacht geluisterd werd.

Hij maakte de toehoorders er op attent dat zij zojuist van de heer Van den Belt de op één na beste toespraak hadden gehoord die een mens te beurt kan vallen.

Van de beste hoopte hij nog vele jaren verwijderd te zijn, aangezien die letterlijk en figuurlijk over je heen gaat.

J. C. M. JANSEN MET PENSIOEN



Tijdens de afscheidsbijeenkomst in de lunchkamer van het Shell-Gebouw. V.v.n.l.: Hr. L. F. van den Belt, chef van de afdeling Personeelsbeheer, Kapt. J. C. M. Jansen, Mevr. D. Jansen-Zeijlemaker, Hr. J. B. Jansen en Hr. A. H. W. Karelse, opvolger van Kapt. Jansen als chef van de sub-afdeling Vlootpersoneel.

Hij zei naar waarheid te kunnen getuigen dat hij, terugziende op de jaren die hij in dienst van onze Maatschappij heeft doorgebracht, als een tevreden en dankbaar mens afscheid neemt.

Zelf wordt hij thans geconfronteerd met „het probleem van de vrijetijdsbesteding”, „maar”, zo liet kapt. Jansen er op volgen, „het prettige is dat de oplossing geen haast heeft.”

Hij sprak tot slot de hoop uit dat onze vloot de vlag zal

hooghouden, wat, volgens hem, met het officierenkorps dat wij hebben niet moeilijk kan zijn.

De aanwezigen bleven hierna nog enige tijd bijeen, waarna ieder de gelegenheid kreeg persoonlijk van kapt. Jansen en zijn gezin afscheid te nemen.

Mede namens zijn vele vrienden en collega's, zowel op de vloot als aan de wal, spreken wij de hoop uit dat hem nog vele jaren van goede gezondheid en „dolce far niente” gegeven mogen zijn.



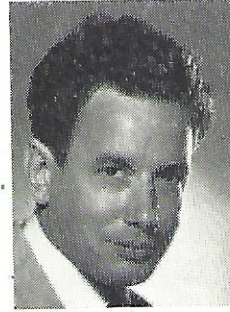
R. L. MEIJER

Aangesteld als gezagvoerder per 1 oktober 1963

Aangesteld als hoofdwerktuigkundige per 1 oktober 1963



M. J. MOERLAND



J. B. BIONDINA



C. W. STOLK



J. H. M. HANSSEN



K. J. WIESSNER



W. C. VAN MEGEN



A. BALJET



F. IN 'T VELD



J. J. BINKHORST

Voor onze schakers

Probleem no. 40:

Wit: Kf7, Td7, Te3, Lc6, Pc2, Pd5, pi d6 en e4.

Zwart: Ke5, La1, Pe2, Ph5, pi a5 en g7.

Probleem no. 41:

Wit: Kd5, Te8, Tg2, Lb1, pi c5, e2, e3 en h2.

Zwart: Kd2, La1, pi b2.

In beide problemen geeft wit mat in 4 zetten.

Oplossing probleem no. 38:

1. Ka6 (Dh6, Df1, c6).

2. Lb7 (Pg6, Pd3, Pd7).

Nevenoplossing: 1. Pe4

Oplossing probleem no. 39:

1. Pe7, Lc8 (Lb7, Ta4, Ta3, Df1, De5, d3).

2. Pd5 (Pf3:, Td3, Pc4, Pf5:, Td3, Ld2).

VIJFENTWINTIG - JARIG DIENSTJUBILEUM van de heer L. Kerstens

Onze Directeur, de heer D. Rodenburg, feliciteert mevrouw P. Kerstens-Schuurmans met het feestelijk gebeuren. In het midden de heer L. Kerstens, die even tevoren door de heer Rodenburg het gouden Shell-embleem met briljant werd opgespeld.



Op 22 oktober jl. trad de heer Kerstens achter de nieuwbouwschermen vandaan voor het voetlicht, in verband met zijn zilveren dienstjubiläum en kregen zijn collega's eindelijk eens de gelegenheid hem in het zonnetje te zetten.

De grote opkomst in de lunchkamer van het Shell-Gebouw was het sprekend bewijs van de grote waardering die de jubilaris alom heeft verworven, en dat niet alleen als technische vraagbaak, maar ook en vooral als altijd recht-door-zee-gaand collega.

Nadat de heer Rodenburg hem „en petit comité” het gouden Shell-embleem op de borst had gespeld, werd de heer Kerstens, vergezeld van zijn echtgenote en dochter, door ir. Oosterveld naar de lunchkamer geleid.

Laatstgenoemde nam kort daarop

het woord en herinnerde aan de vele technische problemen met betrekking tot de nieuwbouw waarmede de jubilaris meteen geconfronteerd werd toen hij in december 1959 tewerk werd gesteld op de sectie Nieuwbouw en aan de voortreffelijke wijze waarop hij aan de oplossing heeft medegewerkt. Ir. Oosterveld prees hem in het bijzonder om zijn helder inzicht, zijn ijver en zijn tact.

Als 19-jarige jongeman trad de heer Kerstens in 1938 in dienst bij de toenmalige N.I.T. en vertrok als vijfde werktuigkundige op het m.s. „CYMBULA” naar zee.

In maart 1940 — zeven dagen nadat

hij aan boord was geplaatst — maakte hij de torpedering van het m.s. „EULOTA” mede en vertrok twee weken vóór de invasie in Nederland met het m.s. „CERONIA” weer naar zee om voor het eerst in april 1947 in Nederland terug te keren.

Als vrijgezel gekomen, voer hij in januari 1948 als getrouwd man weer het zeegat uit en werd tenslotte in april 1952 te Rotterdam aan de wal geplaatst om opgeleid te worden tot superintendent.

In 1956 vertrok hij naar Venezuela, waar hij 1½ jaar als shore-marine-engineer werkzaam was, en keerde in januari 1958 terug naar Rotterdam om 10 maanden later naar Philadelphia te worden overgeplaatst voor toezicht op de bouw van de 3 Ph-schepen, waarbij hij zich weer door de uitnemende wijze waarop hij zich van zijn taak kweet, bijzonder wist te onderscheiden.

Na enige tijd als hoofdwerktuigkundige op het s.s. „PHILIDORA” te hebben gevaren werd hij tenslotte — zoals boven reeds vermeld — in december 1959 op de sectie Nieuwbouw geplaatst, waar hij nu zijn krachten wijdt aan de voorberei-



De heer L. Kerstens met echtgenote en dochter onder de palmen in de lunchkamer. Geheel rechts: Ir. A. Oosterveld, chef van de afdeling Technische Dienst.

dingen voor de bouw van de drie 63.000 tonners. Daar bij de heer Kerstens het bloed nu eenmaal kruipt waar het niet gaan kan, zit hij ook vaak 's avonds thuis over nieuwbouw-problemen gebogen, en om dit zitten zo comfortabel mogelijk te maken, bood ir. Oosterveld hem, mede namens zijn vele vrienden en collega's een gerieflijke bureaustoel aan.

Met enkele welgekozen woorden bracht de heer Kerstens dank aan ir. Oosterveld voor diens hartelijke toespraak en dankte hij allen voor het prachtige geschenk. Nadat hij zijn erkentelijkheid had betuigd voor de collegialiteit, de samenwerking en het begrip die hij allerwege in zijn werk had ontmoet, sprak hij de hoop uit dat dit ook in de toekomst zo zou mogen blijven.

**Onze
wal-
jubilaresse**



Meij. N. M. KRAMP
Sectie S.L.
1953 — 5.10 — 1963

MECHANISATIE EN AUTOMATISERING

Dit keer volstaan wij met opname van een tweetal korte, maar veelzeggende, artikelen over bovengenoemd onderwerp. De toegevoegde afbeelding is niet alleen geestig, maar onderstreept ook eens te meer dat nog veel in de automatisering moet worden ontwikkeld alvorens zij geheel betrouwbaar kan worden geacht.

NYK bestelt supertanker

Nippon Yusen Kaisha is van plan, in het kader van het 19e regerings scheepsbouwprogramma, een tanker van 88.800 d.w.t. te laten bouwen. Na het tekenen van een charterovereenkomst met de Idemitsu Oil Co. Ltd., werd toestemming tot de bouw van het schip verzocht; als charterbedrag wordt genoemd UMSC minus 69 procent. De kiellegging zal volgens het plan in november plaatsvinden, de tewaterlating in juli 1964 en de aflevering in oktober 1964.

De voortstuwingsinstallatie, een IHI-Sulzer diesel van 22.000 RPK, zal het schip een dienstnelheid van 15,5 knopen geven. Door het installeren van afstandsbediening en geautomatiseerde bedieningssystemen zal de volledige bemanning beperkt blijven tot 33.

NYK heeft reeds een lijnboot met hoge snelheid besteld voor de vaart Japan—Europa; dit schip, de 12.000 d.w.t. (10.350 b.r.t.) metende YAMASHIRO MARU, is in de derde week van augustus van de Nagasaki werf van de Mitsubishi S.B. & E. Co. te water gelaten. In volbeladen toestand zal het een dienstnelheid van 20 knopen hebben. Bij het ontwerpen is de keus gevallen op een druppelstevan, waardoor een Mitsubishi UEC diesel voortstuwingsinstallatie van slechts 13.000 RPK voldoende was; bij de gebruikelijke vormgeving zou voor schepen van deze grootte en met deze snelheid 18.000 RPK nodig zijn geweest.

Tewaterlating van een vrachtschip met ver doorgevoerde automatisering

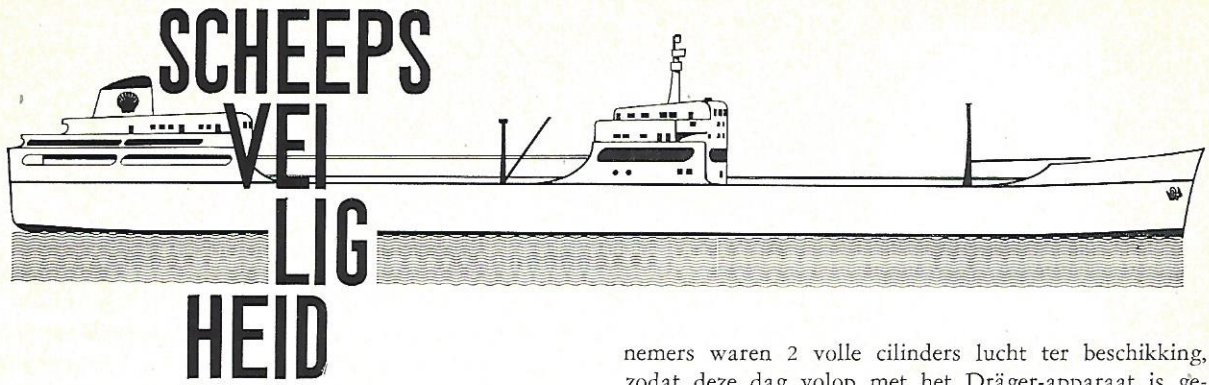
Van de werf te Kobe van de Kawasaki Dockyard Co. Ltd. is een vrachtschip van 12.000 d.w.t. te water gelaten, waarvoor een bezetting van slechts 28 man nodig zal zijn. Dit schip, dat MISSISSIPPI MARU zal heten,



"Of course, the engineroom is fully automated, but, just in case..."

zal na de afbouw waarschijnlijk door de Kawasaki Kisen Kaisha in bareboat-charter worden genomen voor de vaart Japan—West-Afrika. Het schip, gebouwd naar een speciaal ontwerp van het Japans scheepsbouwkundig proefstation, is in hoge mate geautomatiseerd en zal afstandsbediening hebben voor de machines en andere uitrusting. Van de totale bouwkosten ten bedrage van 1.090 miljoen Yen (\pm 10 miljoen gulden) is ongeveer 90 miljoen Yen (\pm f 900.000.—) speciaal daaraan besteed. De hoofdvoortstuwingsinstallatie is een Kawasaki-M.A.N. Diesel; deze zal het schip een dienstnelheid van 16,2 knopen geven.

"Shipping World" dd. 4-9-1963



Op 9 en 10 oktober werd de 2de brandweercursus voor onderofficieren op Pernis gehouden; deze tweedaagse cursus kon wederom zeer geslaagd worden genoemd. Op de eerste ochtend werden de brandblusmiddelen, waarover wij aan boord de beschikking hebben, besproken en werd de theorie van het brandblussen behandeld. Hierna werden de cursisten ingedeeld in een brandploeg en werd begonnen met de eerste brandslangenoefening.

Na zich allen aan een uitstekende en zeer geanimeerde lunch versterkt te hebben, begaven de deelnemers zich per bus naar het blusterrein, alwaar een behoorlijke brand werd gemaakt.

Deze brand werd eerst geblust met nevel, waarna nogmaals een halve drum benzine voor een fikse brand zorgde, welke met schuim werd geblust. Het grootste effect werd wel bereikt toen nogmaals een drum benzine aan de brandstichters ten prooi viel en deze brand met slechts 2 droogpoederapparaten P 9 werd geblust. Hierbij werd door allen naar hartelust geoefend.

De dag werd besloten met een instructiefilm.

Op de tweede dag werd begonnen met een weinig theorie over het gebruik en de werking van de persluchtmaskers (Dräger en Siebe Gorman). Voor elk der deel-

nemers waren 2 volle cilinders lucht ter beschikking, zodat deze dag volop met het Dräger-apparaat is geoefend. Na de theorie weer de praktijk. Een ieder had zijn Dräger-apparaat opgezet en er werd begonnen met een rustige wandeling om te wennen aan het in- en uitademen met het masker op. Dit rustige tempo werd spoedig opgevoerd en weldra zagen we de deelnemers in het tankenpark boven op de tanks en ging het tank op en af, tank in en uit totdat alle lucht was verbruikt; voorwaar een geslaagde oefening, doch het bleek pas het begin te zijn.

Na de lunch werd het Dräger-apparaat weer omgegoerd en de grote brandslangenoefening gehouden. Het resultaat was verbluffend, hetgeen mede was toe te schrijven aan het grote enthousiasme waarmee men te werk ging. Het uitrollen en aankoppelen van 9 brandslangen over een afstand van 180 meter met het aansluiten van een koppelstuk en water geven met 2 straalpijpen ging zo snel, dat men ruimschoots binnen de gestelde eis van 2½ minuut bleef! Hierna werd de perslucht op het masker aangesloten en werd de gasmaskeroefening besloten met een verblijf van een half uur in de gas- en rookkelder, welke speciaal voor deze oefening is gebouwd.

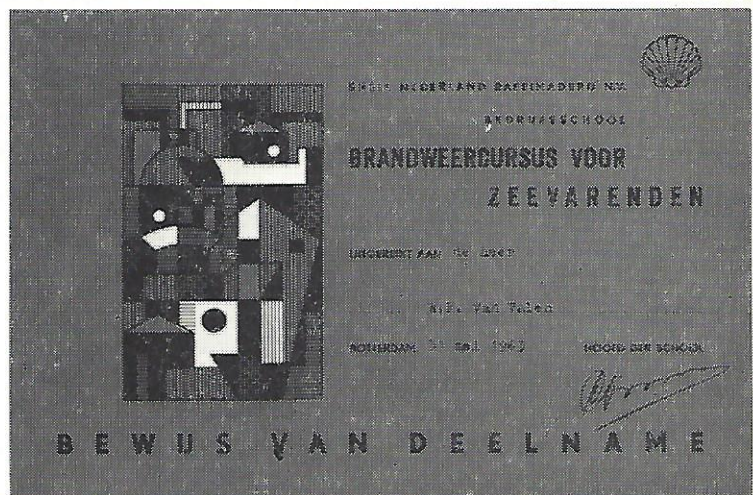
Na afloop van de cursus werd de deelnemers door het hoofd van de Bedrijfsschool een „Bewijs van Deelname aan de Brandweercursus voor Zeevarenden” uitgereikt.

Aan deze 2de cursus werd deelgenomen door:

Bootsman : C. de Jong
 Bootsman : K. E. J. Watz
 Bootsman : J. H. Kolk
 1e Pompman: A. A. v. d. Sluis
 1e Pompman: C. J. Meloen
 1e Pompman: J. den Boef
 2e Pompman: B. Verburg
 Bankwerker : G. M. Ras
 Chef-Hofm. : H. A. Groenendijk
 Chef-Hofm. : S. v. Kooy
 Chef-Kok : W. F. H. v. d. Moezel
 Chef-Kok : Jac. Westerhoff

„Diploma” dat na afloop van een brandweercursus aan iedere deelnemer wordt uitgereikt.

(De heer W. F. van Valen nam aan de eerste cursus deel).



IDEEËNBUS - SUCCESSI

Tot ons genoegen zijn een aantal ideeënbussinzendingen in aanmerking gekomen voor een extra beloning.

De aanhef van dit artikel „tot ons genoegen” is geen beleefdheidsfrase. Indien immers een idee in eerste instantie wordt beloond met £ 5 en bovendien tijdens de „Special awards meeting” van de Ideeënbusscommissie in aanmerking blijkt te komen voor een aanvullende beloning, bewijst dit dat zo'n idee in één of meer opzichten zonder meer goed is. Een dergelijk idee behoeft niet noodzakelijk alleen verhoging van de efficiency te beogen of anderszins direct geldelijk voordeel op te leveren. Ook ideeën welke bijvoorbeeld de veiligheid verhogen (hetgeen soms kostbare voorzieningen tot gevolg kan hebben) of de arbeidsomstandigheden aan boord trachten te verbeteren zijn voor de Maatschappij waardevol.

Evenals het een inzender van een idee (nog afgezien van de geldelijke beloning) tot voldoening stemt dat zijn voorstel geaccepteerd wordt, is het voor de Maatschappij prettig te ondervinden dat er onder haar vlootpersoneel mensen zijn die, gebruik makende van hun speciale kennis en ervaring van „the man on the spot”, boven hun normale werkzaamheden tijd vinden om inventief bezig te zijn en een idee uit te werken.

Indien de stelling dat gezond eigenbelang en Maatschappij-belang met elkaar verweven zijn in het algemeen juist is, zeker is zij van toepassing op de „Ideeënbuss”. Wij zijn ons ervan bewust dat de afwikkeling van ideeën door de Ideeënbusscommissie in Londen in het verleden veelal geruime tijd vergde. Teneinde hierin verbetering te brengen werd in principe besloten de vergaderingen van de Commissie eenmaal per maand te doen plaatsvinden.

Wellicht ten overvloede delen wij u mede dat bij de beoordeling van een idee de volgende overwegingen een rol spelen:

Mede namens de Ideeënbusscommissie bieden wij genoemde heren onze gelukwensen aan met het door hen behaalde succes en wij hopen dat dit voor alle opvarenden een stimulans zal zijn via de Ideeënbuss van hun creativiteit blijkt te geven.



Idee no. 197
van kapt. L. Th. Beerens
betr. „Second class airmail”.

Inmiddels werd dit voorstel van de heer Beerens (destijds gezagvoerder van het s.s. „Ameland”) zowel op onze vloot en op de Nederlandse demise-managed als de Britse vloot geïntroduceerd.

Kapt. Beerens ontving voor dit idee een extra beloning van £ 45.



Idee no. 209
van 2e wtk. P. Ester
met aanvulling van
3e wtk. J. W. van Leyden bet
„Algemene Dienstcompressor”
Het feit dat de heer Ester (foto links) inmiddels de dienst d
Maatschappij heeft verlaten, hee
niet kunnen verhinderen dat he
voor dit idee een extra beloning v
£ 15 werd toegekend, terwijl
heer J. W. van Leyden (foto recht

EN

- 1) Of een idee origineel is, technisch uitvoerbaar is — en dus vakkundig werd uitgewerkt — of blijkt geeft van bijzondere interesse voor het vak.
- 2) Of een idee, dat voldoet aan een of meerdere eisen genoemd onder punt 1, ook geschikt is om aan boord van de schepen in praktijk gebracht te worden, waarvoor echter een nader onderzoek door het kantoor nodig is om daarover te kunnen beslissen.
- 3) Of een idee, als genoemd onder punt 2, beschouwd kan worden als „het ei van Columbus” en zonder meer door de Maatschappij kan worden overgenomen.

Uiteraard zullen de hoogste beloningen toegekend worden voor de laatstgenoemde groep ideeën, speciaal wanneer zo'n idee een belangrijke kostenbesparing tot resultaat heeft.

Onnodig te zeggen dat in sommige gevallen de juiste interpretatie van een idee voor de Commissie moeilijk is, niet in de laatste plaats door de aard van ons bedrijf waardoor persoonlijk contact met de inzender in de meeste gevallen niet mogelijk is. Uiteraard kunt u ervan op aan dat gestreefd wordt naar een strikt eerlijke en onpartijdige beoordeling. De samenstelling van de Commissie, bestaande uit een groot aantal deskundigen, staat daar borg voor. Als voorzitter van deze Commissie zal bij toerbeurt optreden onze directeur, de heer D. Rodenburg, en de heer S. G. Read, Manager van de Britse Groepsvloot.

Het verheugt ons dan ook bijzonder thans te mogen aankondigen dat tijdens de onlangs gehouden „Special Awards Meeting” van de Ideeënbuscommissie een aantal leden van ons vlootpersoneel een extra beloning voor de door hen ingediende ideeën werd toegekend.

Wij vragen uw bijzondere aandacht voor deze inventieve zeelieden.



voor zijn aandeel in dit idee £ 10 extra ontving.
In aansluiting hierop vermelden wij

Idee no. 217,
eveneens van 2e wtk. P. Ester
betr. „Vervanging kleine lens-
pomp door brine-ejecteur
van de BB-verdamper”.
Voor dit idee werd een extra be-
loning van £ 5 vastgesteld.



Idee no. 218
van 3e stm. G. W. Bouma
betr. „Plotten”.
De heer Bouma ontving voor dit
idee een extra beloning van £ 15.



Idee no. 213
van 3e wtk. W. van Kemp
betr. „Broomwade compressor”.
De heer Van Kemp werd voor dit
idee extra beloond met £ 10.



De details van het idee van
kapt. L. Th. Beerens werden in
het april 1963-nummer van
„Tussen Schip en Ka” beschre-
ven, de bijzonderheden van de
overige ideeën werden in het
vorige nummer van dit blad
vermeld.



Idee no. 214
van 4e wtk. N. J. Doorn
betr. „Vlotter atmosferische
draintank”.
De heer Doorn ontving voor zijn
idee een extra beloning van £ 10.

Slagzinactie van Shell Nederland Chemie N.V.

was enorm succes

**Bijna
drieduizend
inzendingen**

De slagzinactie van „Shell Chemie” heeft een lawine van inzendingen uit alle delen van de wereld ontketend, waarbij ook het varend en walpersoneel van Shell Tankers N.V. zich allerminst onbetuigd heeft gelaten.

In totaal werden 2894 slagzinnen ontvangen, een aantal dat alle prognoses verre heeft overtroffen.

De jury, onder voorzitterschap van ir. E. J. G. Toxopeüs, Directeur van Shell Nederland Chemie N.V., zag zich voor de gigantische taak geplaatst uit deze overweldigende oogst de — zoals de opdracht luidde — meest geschikte en meest bruikbare slagzin te selecteren, en daarenboven de slagzinnen aan te wijzen die voor een tweede en derde prijs in aanmerking kwamen.

Dat ook een employé van Shell Tankers N.V. tot de prijswinnaars behoort vervult ons met rechtmatige trots, temeer waar het hier een employé betreft die zowel het vloot- als het walpersoneel vertegenwoordigt, namelijk de heer D. Jongeneel, eerste stuurman van onze vloot, die sedert december 1961 als assistent-Nautisch Inspecteur is verbonden aan de sectie Nautische Dienst der afdeling Scheeps-exploitatie van ons kantoor.



**Derde
prijs
viel
bij
Shell
Tankers
N.V.**

Op vrijdagmiddag, 1 november jl., heeft ir. Toxopeüs, Directeur van Shell Nederland Chemie N.V., de winnaars van de tweede en de beide derde prijzen op zijn kantoor te Pernis ontvangen.

De heer J. G. Huisman, die zich in Amerika bevond, werd telegrafisch in kennis gesteld van het feit dat hij de eerste prijs behaald had.

Tijdens een korte toespraak tot de prijswinnaars wenste ir. Toxopeüs hun geluk met het door hen behaalde succes. Hij zei het bijzonder op prijs te stellen onder hen een vertegenwoordiger van Shell Tankers N.V. te mogen begroeten, omdat zowel het varend als het walpersoneel van deze Groepsmaatschappij in belangrijke mate tot het slagen van de actie heeft bijgedragen.

Op de foto: ir. Toxopeüs biedt de heer Jongeneel zijn gelukwensen aan.

De uitslag luidde als volgt:

De *eerste prijs* werd toegekend aan de slagzin

„SHELL CHEMIE: MOLECULEN NAAR MAAT”.

Inzender: Hr. J. G. Huisman, Shell Nederland Chemie N.V., Chef Chemisch Laboratorium te Pernis.

Als *tweede prijs* werd aangewezen de slagzin

„WIE CHEMIE ZEGT DENKT SHELL”.

Inzender: Hr. M. A. van Hulst, Shell Nederland Chemie N.V., Loodsbaas Polypropyleenfabriek te Pernis.

Voor het toekennen van de *derde prijs* achtte de jury het wenselijk, gelet op de gelijke waardering, twee winnaars aan te wijzen. Deze twee beloonde slagzinnen zijn:

„SHELL CHEMIE — VER HAAR TIJD VOORUIT —

VOOR U”, inzender: Hr. D. Jongeneel, Shell Tankers N.V., afd. S.E. sectie N.D. te Rotterdam;

„SHELL CHEMIE PAART DURF AAN FANTASIE”, inzender: Hr. N. C. Varekamp, Shell Nederland Raffinaderij N.V. afd. I.A. te Pernis.

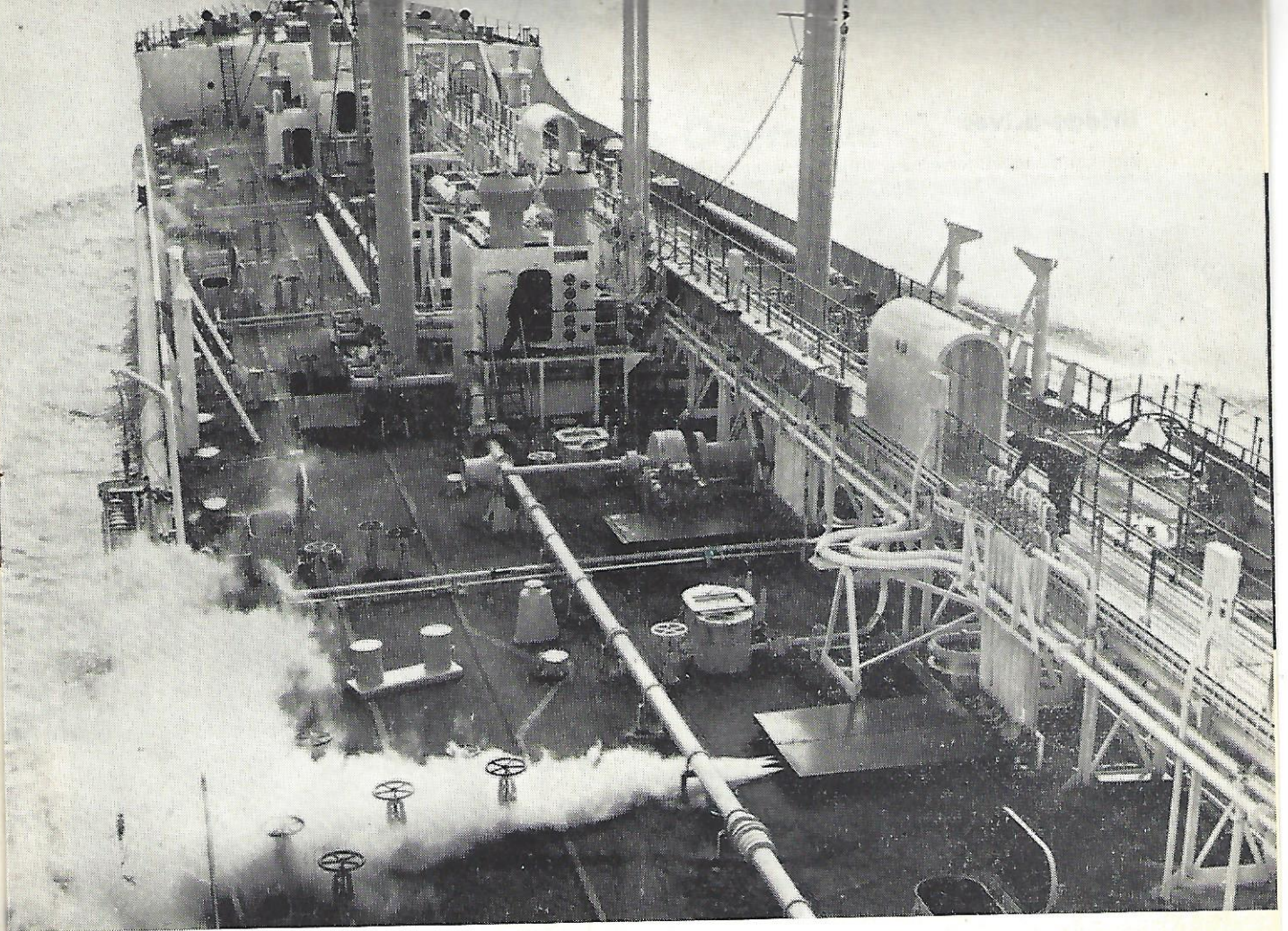
Daarnaast waren er ook vele goede inzendingen die wellicht na een enkele wijziging of toevoeging voor een bepaalde reclame-campagne gebruikt kunnen worden.

Sommige inzenders waren bijzonder produktief door zelfs tien of meer slagzinnen in te sturen.

Er waren, volgens het rapport van de jury, ook een aantal leuke verzen en rijmen onder, dikwijls gepaard met een bijzondere vindingrijkheid, onder andere bij het zoeken van rijmwoorden op „Chemie”, zoals: „fantasie”, „symfonie”, „rapsodie” en „puntjes op de i”. Ook de humor ontbrak niet, zoals blijkt uit deze inzending: „Waarom al die kourwe drukte om al die chemische produkten?”

Wij bieden vanaf deze plaats alle prijswinnaars onze welgemeende gelukwensen aan, en niemand zal het ons euvel duiden wanneer wij dit in het bijzonder doen, mede namens allen werkzaam bij Shell Tankers N.V., aan onze heer Jongeneel.

In een gesprek dat wij met de heer Jongeneel hadden, bleek dat hij slechts één slagzin had ingezonden, een zin die hem in een plotselinge ingeving uit de pen was gevloeid.



TANKER MET EEN TWEELIEDIG DOEL

Het ziet er zo schoon en glanzend uit, dit nieuwe, in Zweden gebouwde tankschip, dat door de Shell is gecharterd. Wie zou bij het zien ervan denken dat het is ontworpen om de „vuilste” van de „vuile” olieladingen te vervoeren?

De „VIBIT” wijkt af van andere tankschepen want deze tanker is gebouwd om zowel gewone olie als bitumen te vervoeren. Het is ook het eerste in Skandinavië gebouwde schip voor vervoer van bitumen en een van de grootste ter wereld voor dit doel — 169,8 meter lang, 21,6 meter breed, met een diepgang van 9,2 meter.

Bij een draagvermogen van 19.200 ton heeft de „VIBIT” een stoomproductie-capaciteit die ongeveer gelijk is aan die van een tankschip van 40.000 ton; dit vanwege de noodzaak een lading asfalt ononderbroken te verwarmen tot 300° F (150° C) wil ze niet tot een vaste massa worden. Behalve de ook op vele normale tankers aangebrachte verwarmingsspiralen, heeft ieder van de tien middentanks acht tot tien conische verwarmingsspiralen, 5 meter hoog en 1 meter in diameter.

Op drie verschillende hoogten in elke tank zijn thermometers aangebracht en op de zich boven het hoofddek bevindende loopbrug kunnen op een afstands-thermometer de verschillende aanwijzingen worden afgelezen. Hierdoor wordt bereikt, dat voldoende toezicht op de lading mogelijk blijft wanneer het dek te heet wordt om erop te lopen.

Het vervoer van bitumen moet een warm werkje zijn, maar één ding is zeker — zonder deze voorzorgsmaatregelen zou men de lading alleen kunnen lossen door met pikhouwelen de tanks in te gaan.

De verwarming kan worden geregeld vanaf een loopbrug boven het hoofddek indien het dek te heet wordt om erop te lopen.

Bridge-drives

Het komende winterseizoen zullen er weer enige bridge-drives georganiseerd worden door de O.V.S.T. en wel op de volgende data:

22 november	wilde drive
20 december	Kerst flag drive
31 januari	wilde drive
28 februari	wilde drive
26 maart	wilde drive
24 april	wilde drive

De drives worden gehouden in de lunchkamer van ons kantoor aan het Hofplein en vangen aan om 20.00 uur. Gegadigden kunnen zich opgeven (tot en met de maandag voorafgaande aan de datum waarop de drive gehouden zal worden) bij mej. D. M. Schol, kamer 1.03a (eventueel telefonisch: toestel 250). Het spreekt vanzelf dat onze vlootofficiëren op deze avonden van harte welkom zijn.

Inschrijfgeld: leden O.V.S.T. f 1,—, niet-leden f 1,50 per persoon. Introductie toegestaan.

Nieuws van de vijf azen club

Voor het eerst sedert juni 1962 hebben wij weer de naam van een radiotelegrafist toegevoegd aan de ledenlijst van de Vijf Azen Club.

En nog wel een bekende naam: P. J. Faes, die al ongeveer tien jaar vrijwel uitsluitend op Nederlandse Shell-tankers gevaren heeft.

De worp die hem het lidmaatschap van het VAC-verbond bezorgde, vond plaats op 12 september jl. aan boord van het s.s. „KABYLIA” in tegenwoordigheid van kapt. P. Schaap en 3e stm. J. C. Aartsen.

Mede namens de heer Van den Belt en de leden van de Club feliciteren wij de heer Faes met zijn gelukkige gooi, waarvoor hem inmiddels de gebruikelijke boekenbon kon worden uitgereikt.

Dat het lidmaatschap van onze telegrafisten slechts van kracht is zolang zij op onze tankschepen dienst doen, vermelden wij met betrekking tot „Shell-telegrafist” Faes slechts voor de goede orde.

Oplossing veiligheidspuzzle

(„Tussen Schip en Ka” - juni 1963)

De juiste oplossing luidde:

STRAALPIJP en LAADGEREI

Na loting waren de gelukkige winnaars:

1. H. E. Glansbeek, *gezagvoerder*;
2. A. Baljet, *hoofdwerktuigkundige*;
3. J. D. B. Ewers, *4e werktuigkundige*.

Zij ontvangen elk een boekenbon ter waarde van f 25.—.

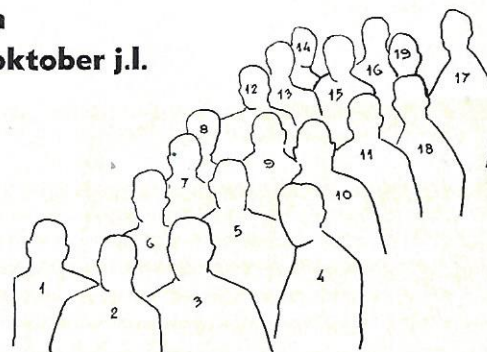


VLOOTSTAFCURSUS

30 september

t/m

7 oktober j.l.



1	J. M. van Kessel	Docent
2	Kapt. H. Aschmoneit	Cursusleider
3	J. B. Biondina	Hoofdwerktuigkundige
4	Mr. R. Hagen	Docent
5	M. J. de Jong	4e werktuigkundige
6	M. van Uffelen	4e werktuigkundige
7	C. G. Pusch	3e werktuigkundige
8	F. W. van Oerle	3e stuurman
9	N. P. Dekker	3e werktuigkundige
10	B. Langendoen	3e stuurman
11	E. C. T. M. Houtman	3e stuurman
12	S. Neeleman	4e werktuigkundige
13	A. H. Zuidewijk	3e stuurman
14	J. H. de Koning	3e werktuigkundige
15	L. I. Noort	3e stuurman
16	M. Pronk	Sectie R.C.
17	H. Steenhuis	4e werktuigkundige
18	C. J. Clarisse	3e stuurman
19	H. van Veen	3e stuurman

ZESDE ZEEHELDENTOCHT te Overschie

Zaterdag, 28 september jl. was het feest in Overschie. Het was de dag van het jaarlijks terugkerende sportevenement in het teken van koopvaardij en marine: de zeeheldentocht. Werden aan de vijf voorgaande wandelmarsen de namen van specifieke zeehelden verbonden — in 1961 en 1962 respectievelijk Willem Horsman en Karel Doorman — dit jaar werd de aandacht gevraagd voor „Nederland ter zee” ter ere van alle zeevarende Nederlanders in heden en verleden door wie ons kleine land een grote naam als zeevarende natie heeft verworven.



De zon liet bij uitzondering geen verstek gaan en de circa drieduizend deelnemers, waaronder — zijn belofte van het vorig jaar getrouw — onze oud-gezagvoerder M. J. Rehwinkel, gingen blijmoedig van start, om, afhankelijk van de lengte van de mars waaraan werd deelgenomen, na drie, vier of vijf uur weer even blijmoedig de finish te passeren. De door de Directie van Shell Tankers N.V. beschikbaar gestelde wisselbeker voor de beste jeugdgroep op de 18 km werd ditmaal gewonnen door de Christelijke Wandelsport Vereniging „Vrij en Blij” te Rotterdam-Zuid, die tevens een wisselbeker voor de beste groep op alle afstanden ontving. Evenals de beide vorige jaren reikte kap. Rehwinkel onze wisselbeker uit (foto 1), waarna hem, op zijn beurt, door de voorzitter van de organisatiecommissie van de Zeeheldentochten, de heer W. W. Holleman, de medaille ter herinnering aan deze zesde tocht werd overhandigd (foto 2).

OPHEFFING SHELL JUNIOR CLUB

Na ernstig beraad heeft Shell Nederland Verkoopmaatschappij N.V. besloten de Shell Junior Club per 1 januari 1964 te ontbinden.

Dit overigens niet gemakkelijke besluit werd genomen uit de overweging dat de bevordering van de verkeersveiligheid — in het bijzonder voor het kind — meer dan ooit de aandacht van Shell Verkoop vereist.

Dit zal alleen mogelijk zijn, indien de tijdrovende werkzaamheden van de Shell Junior Club kunnen worden beëindigd.

Zeer zeker is hier het gezegde van toepassing: „Wat het zwaarst is, moet het zwaarst wegen”.

In het clubblad van de Shell Junior Club „Olidin” no. 20 van 24 oktober werden de clubleden en hun ouders (verzorgers) van de koerswijziging op de hoogte gebracht.

ONZE



S. J. DE GEUS
Gezagvoerder
1938 — 31.10 — 1963



J. W. PIETERS
Gezagvoerder
1938 — 25.11 — 1963

VLOOT-



R. J. WYRDEMAN
2e Stuurman
1953 — 30.11 — 1963

JUBILARISSEN



W. VAN DONGEN
Bootsman
1953 — 11.10 — 1963



H. J. NUIS
Chef-Hofmeester
1953 — 23.11 — 1963

vlootpersoneel / personalia

(in de periode 16-9 t/m 15-10-'63)

GEHUWD:

- 17.9 : H. W. A. de Jong, 2e wtk., met Mej. J. M. M. van Es;
19.9 : W. Muis, 4e wtk., met Mej. H. J. Velo;
26.9 : J. C. Pisa, 5e wtk., met Mej. D. van Gils;
15.10: B. Ozinga, 5e wtk., met Mej. D. Dijkstra.

GEBOREN:

- 8.9 : Heleen Wilhelmina, dochter van R. Jousma, 3e stm., en Mevr. W. Jousma-Talsma;
21.9 : Yvonne Marijke, dochter van H. K. Paauw, 2e stm., en Mevr. A. M. Paauw-Klop;
24.9 : Edwin Philibert, zoon van P. F. L. Schölvinck, 3e stm., en Mevr. G. Schölvinck-Lenzini;
24.9 : Jeanette Mathilda José, dochter van J. Walraven, 4e wtk., en Mevr. B. Walraven-Jobse;
24.9 : Betty Manon, dochter van K. de Jong, 5e wtk., en Mevr. A. de Jong-van der Heide;
25.9 : Robert Cornelis Marinus, zoon van C. Kloosterboer, 3e wtk., en Mevr. J. W. Kloosterboerde Krijger;
29.9 : Anja Elisabeth Maria, dochter van A. L. A. M. Wilmering, 3e stm., en Mevr. J. E. Wilmering-van Laarhoven;
3.10: Alide, dochter van J. A. Wormser, 4e stm., en Mevr. P. A. Wormser-van Herwerden;
4.10: Stephen, zoon van R. Huisman, 5e wtk., en Mevr. M. J. Huisman-de Paepe;
5.10: Anna Elisabeth, dochter van R. Knol, 3e stm., en Mevr. P. C. Knol-Kollerie;
10.10: Bernardus Johannes, zoon van B. J. Dul, 3e stm., en Mevr. L. S. Dul-van der Giessen.

MET VERLOF:

- Gezagn.: J. H. R. Broersma, G. W. Verboom, P. van Hassel, L. Brink, E. J. Stapper, J. W. Pieters, H. A. Muis;
1e stl.: C. S. Duinker, P. Janssen, J. W. M. Vollebregt, J. L. Muijskens, M. Zuilhof, J. de Graaf, C. E. van 't Woudt, C. Wolse, B. de Boer, J. Verhoeven, C. Vriend;
2e stl.: F. A. Visser, P. Cammel, W. Welbie, B. R. Teuben, J. J. van Schagen;
3e stl.: B. J. Dul, R. Knol, R. Mulder, C. C. Bicker, A. G. de Grooth, H. H. van Roest, R. Jousma;
4e stl.: J. A. Wormser, J. A. M. Elias, W. R. Muusze;
ll.stl.: J. M. Abbink, A. P. J. Schets;
Hfd.wtk.: P. S. Douglas, J. van der Hoek, M. J. Moerland, T. van den Berg, F. in 't Veld, K. J. Wiessner, G. Houwer, W. C. van Megen;
2e wtk.: H. W. van Diepen, J. van Essen, W. Eeuwijk, R. M. F. van den Berg, W. A. van Rooijen, L. J. van Onselen;

3e wtk.: J. H. de Koning, C. G. Pusch, A. O. A. Blom, G. Veldt, D. Tolsma;
 4e wtk.: H. J. I. Slingerland, J. Walraven, A. M. C. Ras, R. D. Kuil, C. H. J. van Dijk, L. P. H. Teune, J. W. Keesmaat, H. G. de Boer, P. Balt;
 5e wtk.: F. F. Ozinga, J. C. Pisa, K. de Jong, R. J. A. Blankers, B. Ozinga, F. L. van Lier, J. W. Plugge, J. D. Slink, C. J. van der Zaag, J. H. van Veldhuisen, G. van Wijhe, J. Ommering, J. Th. Geurtz, W. Schok, L. C. Biesheuvel, J. P. J. Reichwein, H. A. van Egeraat;
 ll.wtk.: G. J. van Eijk, J. W. Kögeler, H. Brand, J. H. S. van der Pas, J. P. van Boven, E. Hendrikse.

IN NEDERLAND AANGEKOMEN:

Bootslieden: G. van Delft, H. C. den Daas;
 Voorlieden: D. G. C. Schalker, C. Noordijk;
 1e pompl./bankw.: J. M. Mes, P. Reid;
 2e pompl./bankw.: A. Brouwer, J. H. Wedemeijer;
 Bankwerker: C. J. van Balen;
 Chef hofmeesters: H. J. Nuis, P. de Kluyver;
 Chef koks: J. N. Krans, W. F. H. v. d. Moezel, B. v. Bennekum, P. C. Bergmans.

TEWERKSTELLINGEN EN OVERPLAATSINGEN:

m.s. *Abida*: 5e wtk. P. F. de Bree;
m.s. *Acila*: chef kok J. B. G. Benoist;
m.s. *Acmaea*: gezagv. B. van den Born, 2e stm. H. Verbaas, hfd.wtk. J. F. Schleicher, 2e wtk. F. J. van der Velden, telegrafist M. P. van Schaik, chef hofmr. G. van Spijkeren;
s.s. *Atys*: 2e wtk. J. van Duuren;
m.s. *Cinulia*: 2e stm. H. N. A. Snel, 3e stm. C. Swart, 3e wtk. C. van Esseveld, 5e wtk. P. C. W. Enders, 5e wtk. A. G. M. Witten;
m.s. *Crania*: hfd.wtk. A. Bollen, ll.stm. F. F. Ates;
s.s. *Kahylia*: hfd.wtk. J. B. Biondina, 5e wtk. H. W. Diehl;
s.s. *Kalydon*: 2e wtk. J. Heijmans, 4e wtk. R. Ouwehand;
s.s. *Kara*: 1e stm. J. W. Sterringa;
s.s. *Katylisia*: 3e wtk. S. Straub;
s.s. *Kelletia*: 1e stm. D. Fransen, hfd.wtk. J. van der Meyde, 2e wtk. T. E. Timmermans, 5e wtk. J. A. Hagedoorn, 5e wtk. H. M. Westerveld, ll.wtk. Th. Stillebroer, telegrafist K. F. van Dijk;
s.s. *Kenia*: 3e stm. G. G. L. Wolters;
s.s. *Kermia*: 1e stm. H. A. Schelvis, 2e stm. H. Unger, 2e wtk. G. J. Visscher, 3e wtk. J. J. Elich, 4e wtk. J. I. Brangert, wnd. 4e wtk. F. Fresow, 5e wtk. J. C. Wichmann, 5e wtk. W. Th. M. van Goor, ll.wtk. L. J. Feunekes, chef hofmr. B. M. de Roode;
s.s. *Khasiella*: 1e pmpm/bw. J. W. S. Werkhoven, 2e pmpm/bw. A. J. J. Vermeulen, chef kok J. A. Franken;

s.s. *Kopionella*: 1e stm. T. W. Pals, wnd. 4e wtk. E. C. Paardekooper, chef kok A. M. Heeringa;
s.s. *Korenia*: 4e wtk. A. van der Hoof, 4e wtk. H. Kuyper, telegrafist J. S. Schaafsma, chef kok W. F. van Valen;
s.s. *Korovina*: 3e stm. F. C. C. Baron van Tuyll van Serooskerken;
s.s. *Kosicia*: wnd. 1e stm. W. Croes, 4e stm. J. Okkema, wnd. 4e wtk. H. J. Wullink, wnd. 4e wtk. H. L. de Ridder, ll.wtk. H. L. Duivelaar;
s.s. *Kosmatella*: 2e wt. A. J. Verkerk, 4e wtk. J. H. Appel, 4e wtk. H. J. Kievit;
s.s. *Kryptos*: gezagv. J. I. Boer, 1e stm. Tj. Kuyper, bootsman C. de Vet, 1e pmpm/bw. L. J. C. v. Kuyen, 2e pmpm/bw. A. J. M. Stikvoort, bankw. C. C. Karels, chef hofmr. J. G. Nijman, chef kok C. Lokhorst;
s.s. *Kylis*: 4e wtk. W. J. Quirijns, 5e wtk. J. Zijp;
s.s. *Ondina*: hfd.wtk. J. J. de Jonge, 3e wtk. G. P. Zwier.
s.s. *Philidora*: 2e stm. A. J. Schumm, hfd.wtk. D. P. Koudenburg, 2e wtk. L. F. Veldhuis, wnd. 4e wtk. F. S. Lausberg;
s.s. *Philine*: gezagv. N. P. N. Reus, wnd. 4e wtk. L. A. J. W. Bink;
s.s. *Philippia*: hfd.wtk. K. Toereppel;
s.s. *Vasum*: ll.stm. M. Stammes, 5e wtk. G. N. M. Theuns, bootsman A. Reekers;
s.s. *Viana*: 1e stm. K. van der Horst, wnd. 2e stm. A. P. J. Ham, wnd. 4e wtk. R. van den Berg;
s.s. *Videna*: hfd.wtk. P. D. J. H. Slegtenhorst, 4e wtk. A. G. A. van der Pijl, 5e wtk. J. M. M. Siemerink, ll.wtk. M. H. D. Demkes.
s.s. *Zafra*: 4e stm. G. Gerritse, 2e wtk. R. Praasterink, wnd. 4e wtk. A. W. van Wijnen, telegrafist A. van Helden.
s.s. *Zaria*: 4e wtk. J. Klok.

IN DIENST GETREDEN:

ll.wtk.: M. H. D. Demkes.

UIT DIENST GETREDEN:

3e stm.: G. R. M. Stein du Pré;
 4e stm.: J. J. H. M. Ruigrok;
 ll.stm.: A. B. J. M. Blankennagel;
 2e wtk.: P. Ester;
 4e wtk.: H. J. van Santen;
 5e wtk.: R. L. van Heuven van Staereling;
 ll.wtk.: W. Muijderland, R. Kamphuis;
 1e pompm/bankwerker: H. C. v. d. Neut.

MET PENSIOEN:

Gezagv.: J. Koning.

OVER IN DIENST SHELL TANKERS LIMITED, LONDEN:

Gezagv.: J. Rijkeboer.

BEHAALDE DIPLOMA's:

- 1e stm. G.H.V.-Th.: 2e stl. H. A. Kuling, H. N. A. Snel;
2e stm. G.H.V.: 3e stm. F. C. C. Baron Tuyl van Serooskerken;
2e stm. G. H. V.-Th.: 3e stm. D. J. van der Mast;
„B“: 3e wtk“ G. G. Wolsink;
„B“-Th.: 3e wtk. G. P. Zwier, S. A. Verhage;
„A“ en „B“-Th.: 5e wtk. A. W. van Wijnen;
„A“: 5e wtk. H. J. Wullink;
„Ass.“: 11.wtk. G. J. Leussink, N. H. J. M. Lodde, J. C. Wichmann, E. Boelens, H. W. Diehl, P. C. W. Enders, A. G. M. Witten, J. M. M. Siemerink, H. M. Westerveld, A. Hoekstra, H. A. E. Wenas, W. Th. M. van Goor;
MVD: 11.wtk. W. Wartena.

AANGESTELD ALS:

- Gezagv.: R. L. Meijer;
Hfd.wtk.: M. J. Moerland, J. B. Biondina, C. W. Stolk, J. H. M. Hanssen, K. J. Wiessner, W. C. van Megen, A. Baljet, F. in 't Veld, J. J. Binkhorst;
2e wtk.: D. Meurs, L. J. van Onselen, B. Veldhuis, A. Modderman, G. J. Visscher, H. J. Nieuwenstein, H. de Jong, J. W. van Wegen, O. K. Nicolai;
4e wtk.: T. E. Leeuwangh, A. L. Bakker, J. A. de Groot, C. C. van Essen;
5e wtk.: G. J. Leussink, N. H. J. M. Lodde, E. Boelens, J. C. Wichmann, J. M. M. Siemerink; P. C. W. Enders, H. W. Diehl, A. G. M. Witten, H. M. Westerveld, A. Hoekstra, H. A. E. Wenas, W. Th. M. van Goor, W. Wartena.

mutaties walpersoneel

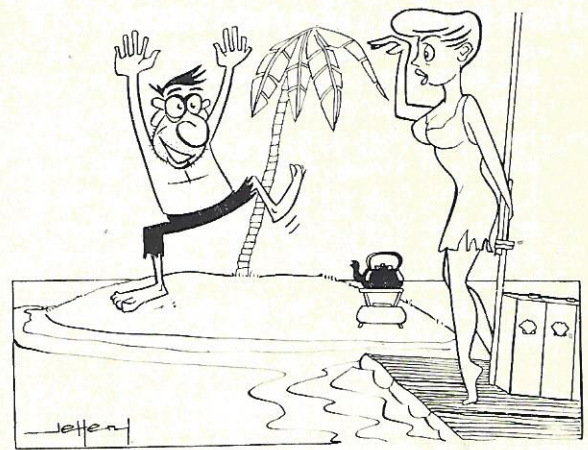
(in de periode 16-9 t/m 15-10-'63)

IN DIENST GETREDEN:

- 1.10: E. Korevaar - sectie N.B.;
1.10: Mej. C. J. Born - sectie C.C.;
5.10: Ir. J. Pereboom - sectie N.B. - ex Shell Tankers Ltd., Londen;
7.10: Mej. C. W. C. Lobé - sectie C.C.;
13.10: Mej. R. M. Stolk - sectie I.D.

MET PENSIOEN:

- 1.10: J. Boersma;
1.10: J. C. M. Jansen;



„Hoera, Petroleum!“

- 1.10: H. C. J. Nieuwenhoff.

UIT DIENST GETREDEN:

- 1.10: Mej. R. J. van Deemter - sectie I.D. - overgeplaatst naar Shell Nederland Verkoopmaatschappij N.V. Den Haag.

OVERGEPLAATST:

18. 9: Mej. R. Vrede - van sectie C.C. naar sectie R.C.;
30. 9: Mej. A. M. den Besten - van sectie R.C. naar sectie C.C.;
1.10: Mej. G. A. van Veen - van sectie C.C. naar sectie I.D.;
1.10: Mej. P. M. M. Hoogmoed - van sectie C.C. naar sectie I.D.;
14.10: J. van de Merwe - van sectie S.L. naar sectie I.C.

JUBILEUM:

- 5.10: Mej. N. M. Kramp - sectie S.L. - 10 jaar.

GEHUWD:

27. 9: Mej. A. W. M. F. Harreman - sectie S.L. - met de heer L. P. Boon.

GEBOREN:

17. 9: Ellen, dochter van P. J. Huigen - sectie M.D. en Mevrouw E. Huigen-Groot.

Redactiecommissie :

I. J. A. van Dommelen
G. H. van Leeuwen
J. C. W. Schuller tot Peursum (voorzitter)
K. G. Visser
W. N. Wouters

tussen schip en ka

Administratie :

Mej. J. F. Schilt

Kopij in te zenden aan:
Redactie „Tussen Schip en Ka“
p/a Shell Tankers N.V.,
Postbus 874,
Rotterdam-C.